



| MODELO | W628 | W635 | W645 | W655 | W665 | W675 | W685 | W6105 | W6140 | W6160 |
|------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Diam. (mm) | 28 | 35 | 45 | 55 | 65 | 75 | 85 | 105 | 140 | 160 |
| Compr. do corpo vibr. (mm) | 234 | 278 | 285 | 316 | 327 | 366 | 395 | 395 | 508 | 508 |
| Frequência (VPM) | 18000 | 18000 | 17000 | 17000 | 18000 | 18000 | 17000 | 13500 | 10000 | 10000 |
| Força Centr. (N) | 1440 | 1924 | 3500 | 6050 | 9301 | 14851 | 22184 | 22304 | 32460 | 49347 |
| Consumo Ar (l/min) | 500 | 608 | 736 | 820 | 1018 | 1218 | 1600 | 2100 | 2880 | 3750 |
| Peso (kgs) | 4.4 | 6 | 8 | 9 | 10 | 15 | 19 | 23 | 35 | 41.5 |
| Raio (cm) | 16 | 20 | 25 | 38 | 44 | 50 | 55 | 65 | 95 | 105 |
| Ruído (dB) | 104.5 | 107.2 | 113 | 109 | 113 | 112.1 | 109 | 112.2 | 115 | 115 |
| Vibr. (M.se c ₂) | 3.2 | 3 | 2.74 | 4.5 | 4.4 | 2.24 | 3.1 | 4.4 | 4.8 | 4.8 |
| Pressão (psi) | 87 | | | | | | | | | |

Nível de ruído e vibração medidos a 1 m de distância do corpo vibratório.
Consumo de ar medido com uma pressão de 6 bar.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE OPERAÇÃO

Todo operador deve estar plenamente treinado e informado deste manual de operações. Deve ser maior de idade e utilizar SEMPRE os Equipamentos de Proteção Individual (EPI). É de inteira responsabilidade do proprietário do equipamento a observância destas normas de segurança na operação deste equipamento.

PRECAUÇÕES IMPORTANTES -

- 1 MANTENHA O LOCAL ISOLADO DE OUTRAS PESSOAS
- 2 SEMPRE UTILIZAR EPI E EVITE CONTATO DO CONCRETO COM A PELE.
- 3 FIQUE ASSEGURADO QUE O COMPRESSOR NÃO ESTEJA A MAIS DE 90psi

ATENTE PARA NUNCA USAR UM COMPRESSOR DE ALTA PRESSÃO!

SEMPRE EXAMINE, ANTES DE OPERAR O VIBRADOR, A SUA APARÊNCIA. CASO APARECEREM PROBLEMAS, NÃO O UTILIZE!

- 1 SEMPRE CONECTE O VIBRADOR A REDE, COM O SISTEMA DE AR DESLIGADO. APÓS CONECTAR AS MANGUEIRAS, ACIONE O SUPRIMENTO DE AR.
- 2 NUNCA OPERE O VIBRADOR LIGADO, FORA DO CONCRETO, POIS O MESMO SERVE PARA REFRIGERAR O VIBRADOR. CUIDADO AO TOCAR NO VIBRADOR QUANTO À ALTA TEMPERATURA.
- 3 QUANDO ESTOCAR O VIBRADOR, LIMPE-O CUIDADOSAMENTE E ARMAZENE COM A CABEÇA VIBRATÓRIA PARA CIMA.
- 4 AO OPERAR O VIBRADOR, PARA EVITAR UMA TRANSMISSÃO EXCESSIVA DE VIBRAÇÃO AO OPERADOR, RECOMENDA-SE SEGURAR O MESMO A 1 METRO DE DISTÂNCIA DA CABEÇA VIBRATÓRIA.
- 5 NUNCA OPERE O VIBRADOR, QUANDO ESTIVER SOB EFEITO DE ÁLCOOL, DROGAS E MEDICAMENTOS.

OPERAÇÃO E MANUTENÇÃO DOS VIBRADORES **Modelos W 628, 635, 645, 655, 665, 675, 685 & 6105**

MANUTENÇÃO BÁSICA

- 1 Vibradores chegam SEM LUBRIFICAÇÃO. Portanto lubrifique o mesmo antes de por em operação.
- 2 Verifique se o circuito de ar esteja limpo, sem água ou outras sujeiras.
- 3 Utilize óleo não detergente 20/30 S.E.A, a cada 4 horas.
- 4 Para dar partida ao vibrador, choque-o contra uma superfície dura.
- 5 Após o uso, armazena-o com a cabeça para cima e a mangueira aberta, para escorrer qualquer água ou sujeira.

DESMONTAGEM E MONTAGEM

1. Substituindo rotor e palhetas

Prenda o vibrador numa morça pelo tubo e desaperte a ponta (rosca direita). Remova da morça e ao colocar para baixo, o rotor se soltará em suas mãos, cuidando para não cair ao solo. As partes devem ser limpas e examinadas. Após a limpeza, examine com cuidado as partes, e caso notar desgaste na ponta, a mesma deverá ser trocada. As palhetas devem estar bem ajustadas sobre o rotor. Ajuste a medida do comprimento das palhetas entre 0,1-0,15mm mais curtas que o rotor.

Monte novamente em sentido inverso ao da desmontagem, observando:

- 1 Ponha uma pequena superfície de óleo sobre o rotor.
- 2 Monte o rotor de forma que os furos de saída estejam em contrário à ponta do vibrador.
- 3 Ponha novo o-ring ou juntas na ponta.

2. Manutenção na parte traseira do corpo/fechamento e mangueiras

Corte o clip (16), tire a mangueira (15) do corpo de saída (17). Separe do corpo (17) do lubrificador ou punho (39/30), então retire o punho para chegar no clip (10). Retire clip (10) para chegar ao corpo interno (11) do punho. Segure o corpo (4) e desatarraxe a peça (12) – rosca esquerda, removendo totalmente da mangueira de saída (15). Se a mangueira deve ser trocada, desmontar da parte (13). Tirando o corpo.

(15) da parte traseira (12) e retire a espiral de proteção (14) – somente nos modelo W675 - W6105. Usando mangueira de entrada (11) puxe a placa de fechamento traseiro (7), solte o anel (8) e conexão interna da mangueira (9). Todas as partes deverão ser limpas e examinadas quanto ao desgaste.

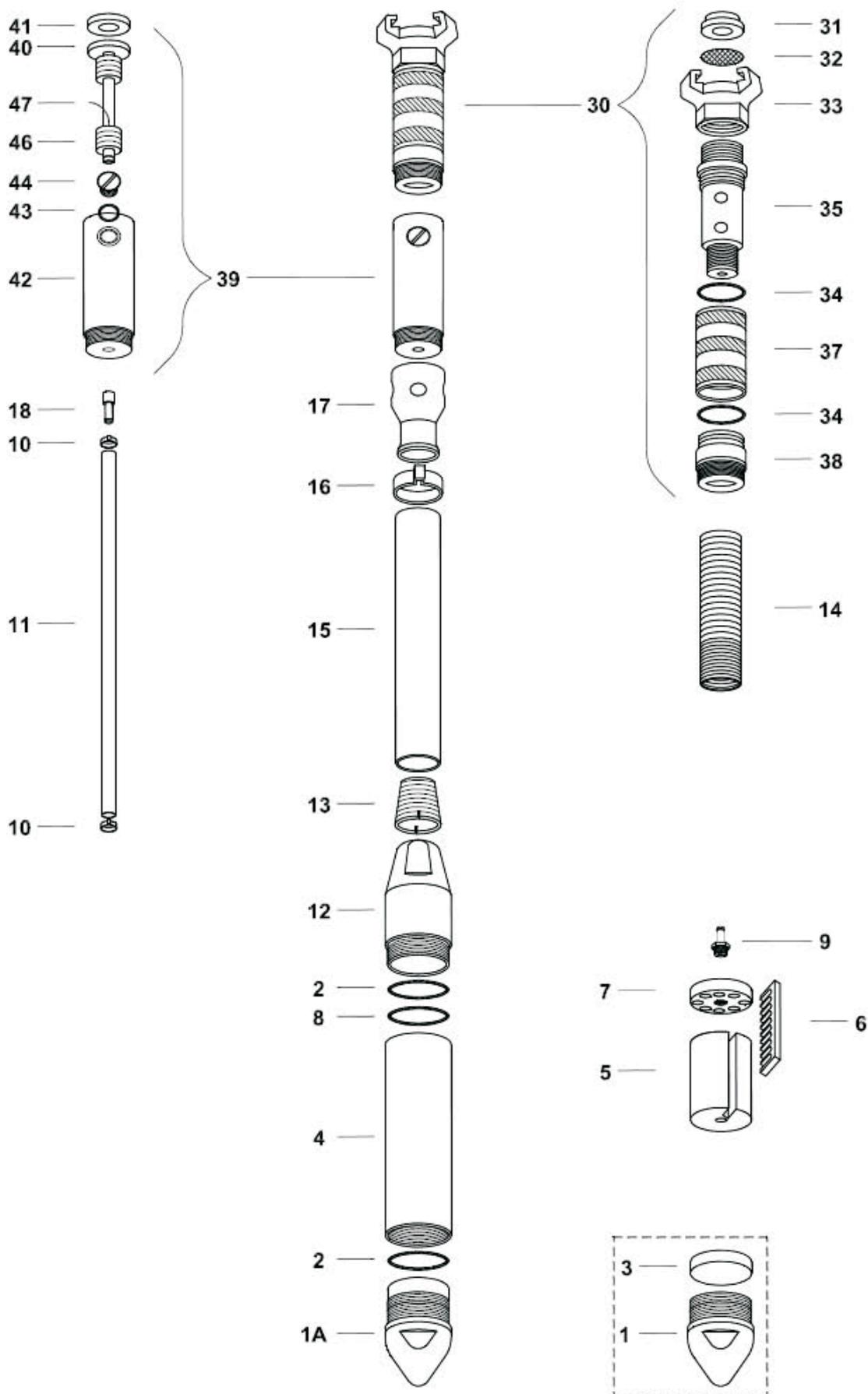
3. Montagem

Placa de fechamento traseiro (7), armar a mangueira de entrada (9) e mangueira interna (11) devem ser introduzidas na mangueira na montagem, observando que a placa (4) esteja bem ajustada. Deslize o anel de travamento (8) dentro da (11) e coloque a tampa de fechamento (7). Se necessário fixe a mangueira (15) no corpo (12), coloque o protetor (14) – somente nos W675 - W6105, e fixe com (13). Na montagem sempre colocar juntas e anéis novos (2). Ajuste o conjunto de mangueiras (11) fixe a aproximadamente 65mm da saída (15). Ponha novos clips (10 & 16) junto nas mangueiras (11 & 15). Passe a parte (11) através do corpo de escape (17) e monte a conexão (18) usando o clip (10). Parafuse o corpo de escape. (17) contra o punho manual (30). Junte a mangueira de escape (15) ao corpo (17) e coloque o clip (16).

4. Critério de análise do desgaste

A condição ideal de funcionamento da turbina é determinada pela pressão interna. O espaço interno entre turbina e rotor deve ser se 0,06-0,13mm e no max. 0,20. Se chegar a esta medida devemos fazer a troca das palhetas. O rotor deve ter de comprimento, 129,00-129,02mm e se baixar de 128,70, deve ser trocado.

Modelos W 628, 635, 645, 655, 665, 675, 685 & 6105



PEÇAS

| Ref. | Descrição | Qtd e. | W628 | W635 | W645 | W655 | W665 | W675 | W685 | W6105 |
|------|---------------------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|----------------|----------------|----------------|
| 1 | Ponta | 1 | - | - | - | - | 16265 | 3551 | 1602 | 16246 |
| 1A | Ponta | 1 | 16310 | 16206 | 16216 | 16227 | - | - | - | - |
| 2 | O'ring | 2 | 16314 | 779 | 1808 | 2126 | 16268 | 2330 | 1600 | 16251 |
| 3 | Fechamento danteiro | 1 | - | - | - | - | 16260 | 16230 | 16380 | 16240 |
| 4 | Corpo | 1 | 16301 | 16201 | 16211 | 16221 | 16261 | 16231 | 16381 | 16241 |
| 5 | Rotor | 1 | 16302 | 16202 | 16212 | 16222 | 16262 | 16232 | 16382 | 16242 |
| 6 | Palhetas | 1 | 16303 | 16203 | 16213 | 16223 | 16263 | 16263 16233 | 16263 16383 | 16263 16243 |
| 7 | Fechamento traseiro | 1 | 16304 | 16204 | 16214 | 16224 | 16264 | 16234 | 16384 | 16244 |
| 8 | Anel trava | 1 | 16307 | 16134 | 7704 | 7663 | 16267 | 7688 | - | 16252 |
| 9 | Conector interno | 1 | - | - | 5521 | 16225 | 16225 | 16235 | 16245 | 16245 |
| 10 | Clip | 2 | 16313 | 137 | 137 | 5456 | 5456 | 5211 | 5211 | 5211 |
| 11 | Corpo interno | 1 | 46073 | 788 | 788 | 1583 | 1583 | 540 | 540 | 540 |
| 12 | Parte traseira | 1 | 16306 | 2622 | 7701 | 1576 | 16266 | 3553 | 1601 | 16247 |
| 13 | Mangueira | 1 | - | 2623 | 1730 | 1582 | 1582 | 1604 | 1604 | 1604 |
| 14 | Mda de proteção | 1 | - | - | - | - | - | 1479 | 1479 | 1479 |
| 15 | Escape | 1 | 171 | 2021 | 7985 | 1584 | 1584 | 541 | 541 | 541 |
| 16 | Clip | 1 | Bandt | 3679 | 2392 | 75 | 75 | 76 | 76 | 76 |
| 17 | Corpo exaustor | 1 | 16040 | 10225 | 10224 | 10223 | 10223 | 10222 | 10222 | 10222 |
| 18 | Conexão interna | 1 | 16311 | 10588 | 10588 | 10221 | 10221 | 10219 | 10219 | 10219 |
| 30 | Punho completo | 1 | 16120 | 16120 | 16120 | 16120 | 16120 | 16120 | 16120 | 16120 |
| 31 | Mangueira | 1 | 81 | 81 | 81 | 81 | 81 | 81 | 81 | 81 |
| 32 | Filtro | 1 | 156 | 156 | 156 | 156 | 156 | 156 | 156 | 156 |
| 33 | Trava rápida | 1 | 2512 | 2512 | 2512 | 2512 | 2512 | 2512 | 2512 | 2512 |
| 34 | O'ring | 2 | 2273 | 2273 | 2273 | 2273 | 2273 | 2273 | 2273 | 2273 |
| 35 | Cabo manual | 1 | 2261 | 2261 | 2261 | 2261 | 2261 | 2261 | 2261 | 2261 |
| 37 | Gripe | 1 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 |
| 38 | Adaptador | 1 | 16042 | 16042 | 16042 | 16042 | 16042 | 16042 | 16042 | 16042 |
| 39 | Lubrificador compl. | 1 | 10270 | 10270 | 10270 | 10270 | 10270 | 10270 | 10270 | 10270 |
| 40 | Lubr. tubo | 1 | 10289 | 10289 | 10289 | 10289 | 10289 | 10289 | 10289 | 10289 |
| 41 | O'ring | 1 | 10273 | 10273 | 10273 | 10273 | 10273 | 10273 | 10273 | 10273 |
| 42 | Lubr. corpo | 1 | 10271 | 10271 | 10271 | 10271 | 10271 | 10271 | 10271 | 10271 |
| 43 | O'ring | 1 | 2524 | 2524 | 2524 | 2524 | 2524 | 2524 | 2524 | 2524 |
| 44 | Parafuso óleo lubr. | 1 | 2265 | 2265 | 2265 | 2265 | 2265 | 2265 | 2265 | 2265 |
| 46 | Feltro | 9 | 2520 | 2520 | 2520 | 2520 | 2520 | 2520 | 2520 | 2520 |
| 47 | Sangrador | 1 | 2521 | 2521 | 2521 | 2521 | 2521 | 2521 | 2521 | 2521 |
| Opt. | Ponta borracha | 1 | - | 16208 | 16218 | 16229 | 19145 | 3611 | - | - |

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO Modelos W6140 & W6160

MANUTENÇÃO USUAL

- 1 Vibradores chegam SEM LUBRIFICAÇÃO. Portanto lubrifique o mesmo antes de por em operação.
- 2 Verifique se o circuito de ar esteja limpo, sem água ou outras sujeiras.
- 3 Utilize óleo não detergente 20/30 S.E.A, a cada 4 horas
- 4 Para dar partida ao vibrador, choque-o contra uma superfície dura.
- 5 Após o uso, armazene-o com a cabeça para cima e a mangueira aberta, para escorrer qualquer água ou sujeira.

DESMONTAGEM E MONTAGEM DAS PARTES

1. Rotor e palhetas

Prenda a parte (3) numa morça e desaperte a ponta (1) - rosca direita. Retire a parte (7) usando um extrator de 16mm. Isto permite que o rotor (5) e a palheta (4) para análise de desgaste. As palhetas devem ser montadas de forma que as mesmas estejam 0,1 - 0,15mm mais curtas que o rotor.

A remontagem deve ser feita em forma inversa da desmontagem observando:

- 1 Colocar pequena camada de óleo sobre o rotor.
- 2 Montar o rotor de forma que os furos de escape estejam em contrário da ponta do vibrador.
- 3 Coloque novos o-ring entre a ponta e o tubo do vibrador.

2. Retirando o corpo traseiro

Retire a porca (36) e remova o punho (35), assim como a porca (24) e a porca de fixação (21). Desatarraxe o corpo traseiro (6) - rosca esquerda. Caso necessário retirar a placa traseira (8) faça com uma prensa. Porém retire o rotor antes para efetuar esta tarefa.

Para remontar, faça o trabalho ao inverso, porém para repor a porca (21), terá que usar um extrator M12, na arte interna (17). Após a troca da porca de fixação, a montagem pode ser feita.

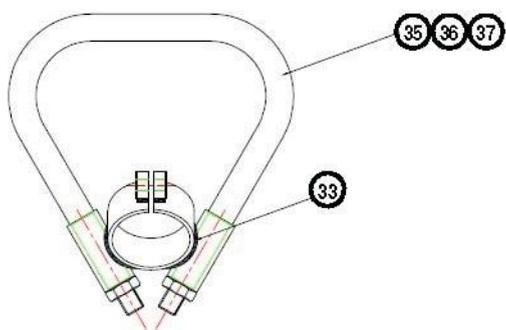
3. Removendo as buchas

Fixe o tubo (34) e afrouxe a porca (10) - rosca direita. Solto a porca (13) – rosca direita, o tubo estará separado da bucha (14). Para colocar uma nova (14), recoloque a porca (13) e troque a bucha. Então coloque o tubo com a nova bucha no corpo traseiro (6) e re-aperte a porca (10).

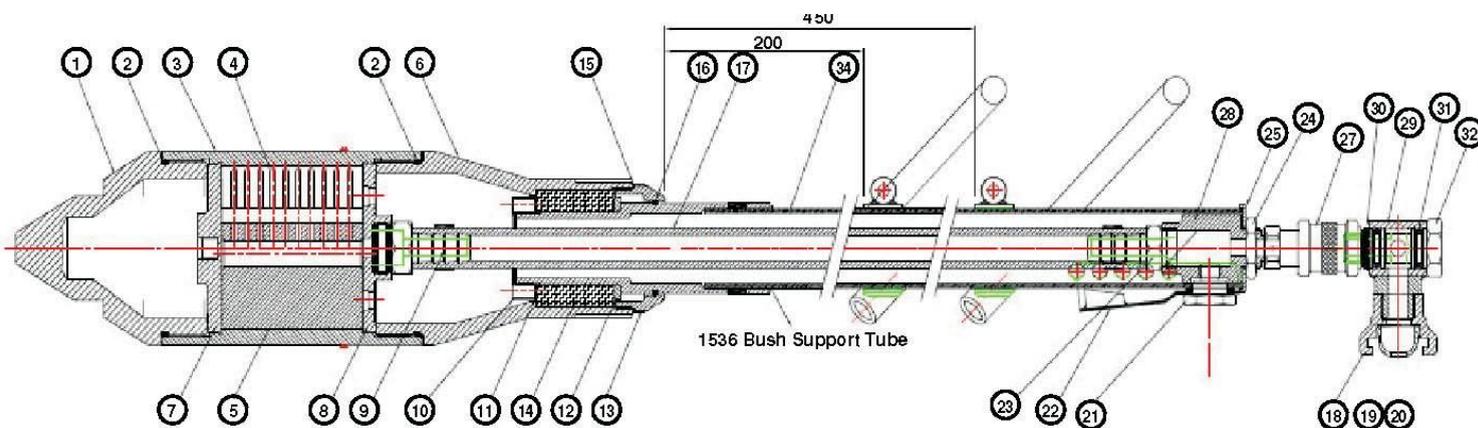
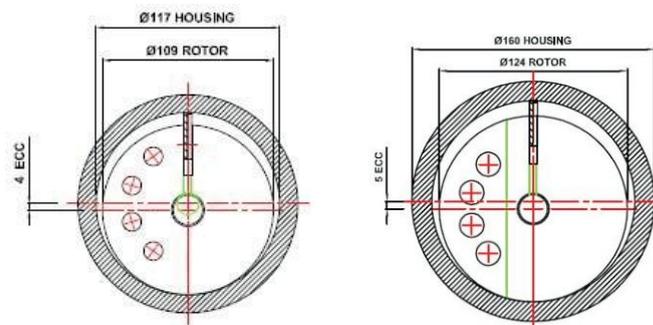
4. Análise do desgaste

O rendimento ideal do vibrador é determinado pela interferência interna entre o rotor e as outras partes. Originalmente vem montado de fábrica com uma interferência de 0,06 - 0,13mm e se chegar a um total de 0,20mm o rendimento fica abaixo do esperado. O comprimento do rotor, original, é de 110,00mm e se baixar de 109,70, é necessário trocá-lo.

W 6140



W 6160



PEÇAS

| Ref. | Descrição | Qtd. | W6140 | W6160 | Ref. | Descrição | Qtd. | W6140 | W6160 |
|------|----------------------|------|-------|-------|------|---------------------------|------|-------|-------|
| 1 | Ponta | 1 | 7500 | 16393 | 24 | Porca | 1 | 1564 | 1564 |
| 2 | O'ring | 2 | 1534 | 16395 | 25 | Corpo | 1 | 16430 | 16430 |
| 3 | Tubo externo | 1 | 7501 | 16388 | 27 | Válvula | 1 | 46155 | 46155 |
| 4 | Palhetas | 1 | 16353 | 16394 | 28 | Corpo int.traseiro | 1 | 16432 | 16432 |
| 5 | Rotor | 1 | 7503 | 16389 | 29 | Exaustor completo | 1 | 16429 | 16429 |
| 6 | Corpo traseiro | 1 | 1533 | 16390 | | Exaustor | 1 | 16433 | 16433 |
| 7 | Placa fech. danteiro | 1 | 7502 | 16392 | | Mang. entrada do exaustor | 1 | 16434 | 16434 |
| 8 | Idem traseiro | 1 | 7504 | 16391 | 30 | Freio exterior | 1 | 16180 | 16180 |
| 9 | Conexão interna | 1 | 1528 | 1528 | 31 | O'ring | 2 | 16181 | 16181 |
| 10 | Tubo | 1 | 1539 | 1539 | 32 | Espiraç | 1 | 16431 | 16431 |
| 11 | Separador frente | 1 | 1542 | 1542 | 33 | Punho compl. | 2 | 16355 | 16355 |
| 12 | Separador atrás | 1 | 1544 | 1544 | | Tubo flexível | 2 | 1555 | 1555 |
| 13 | Porca | 1 | 1538 | 1538 | | Colarinho | 2 | 16367 | 16367 |
| 14 | Amortecedor | 1 | 1540 | 1540 | | Parafuso hex. | 2 | 16373 | 16373 |
| 15 | Anel de vedação | 1 | 1541 | 1541 | | Porca hex | 2 | 16374 | 16374 |
| 16 | O'ring | 1 | 2330 | 2330 | | M8 arruela | 2 | 46017 | 46017 |
| 17 | Mangueira de entrada | 1 | 2021 | 2021 | 34 | Tubo sup. Compl. | 1 | 16363 | 16363 |
| 18 | Conj.trava rápida | 1 | 1654 | 1654 | | Tubo | 1 | 1536 | 1536 |
| 19 | Mang. | 1 | 81 | 81 | | Tubo | 1 | 16364 | 16364 |
| 20 | Filtro | 1 | 156 | 156 | 35 | Punho flex. | 2 | 1657 | 1657 |
| 21 | Porca de fixação | 1 | 16428 | 16428 | | Conexão do punho | 2 | 1556 | 1556 |
| 22 | Defletor | 1 | 1646 | 1646 | 36 | Hex paraf. | 4 | 1559 | 1559 |
| 23 | Porca | 1 | 1636 | 1636 | 37 | Arruela M14 | 4 | 16372 | 16372 |



WEBER MASCHINENTECHNIK DO BRASIL